

Kontratuaren xedea Objeto del contrato

TRABAJOS DE ASISTENCIA TECNICA PARA LA REDACCION DEL PROYECTO CONSTRUCTIVO DE OBRAS DE ACONDICIONAMIENTO DEL ITINERARIO DE GRAN RECORRIDO VITORIA-GASTEIZ - PARQUE NATURAL DE VALDEREJO

Kontratazio espedientearen zk. N° expediente de contratación

Zerbitzuak honentzat egingo dira Los servicios se realizarán para

ASISTENCIA TECNICA PARA LA REDACCION DEL PROYECTO CONSTRUCTIVO DE OBRAS DE ACONDICIONAMIENTO DEL ITINERARIO DE GRAN RECORRIDO VITORIA-GASTEIZ - PARQUE NATURAL DE VALDEREJO.

(*adierazi administrazioa* *indicar administración*)

Adierazpen egilearen izen-abizenak Nombre y apellidos de la persona declarante

Honen ordezkartzan (enpresa edo sozietatea) En representación de (empresa o sociedad)

Adierazpen egileak, adindunak, bere izenean eta/edo ordezkari gisa, hauxe

La persona declarante, mayor de edad, en nombre propio y/o como representante,

ADIERAZTEN DU

DECLARA

LEHENENGOA.- Kontratatzailearen Profilean/EBAOn argitaratu den eta goian aipatutako zerbitzuen lizitazioaren deialdiaren berri jakin du.

PRIMERO.- Que está enterada del anuncio publicado en *el Perfil del Contratante/DOUE*, por el que se convoca la licitación para la realización de los servicios que se especifican arriba.

BIGARRENA.- Baldintza Teknikoen Agiria, Administrazio Klausula Berezien Agiria eta kontratu hau zuzenduko duten gainerako agiriak aztertu eta ezagutzen ditu.

SEGUNDO.- Que ha examinado y conoce el Pliego de Prescripciones Técnicas y el de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que debe regir el presente contrato.

HIRUGARRENA.- Halaber, administrazio klausula berezien agiriko lehenengo klausulan aipatzen diren arauzko eta legezko testuak ezagutzen ditu.

TERCERO.- Que igualmente conoce los textos legales y reglamentarios a que se refiere la cláusula primera de los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares.

LAUGARRENA.- Aurreko 2. eta 3. paragrafoetan aipatzen diren agiri eta legezko eta arauzko testu guztiak oso-osorik eta aldaketarik gabe onartzen ditu eta haietan ezarritakoari lotuko zaio bere borondatez.

CUARTO.- Que encuentra de conformidad, se somete voluntariamente y acepta íntegramente y sin variación todos los documentos y los textos legales y reglamentarios a los que se refieren, respectivamente, los apartados anteriores 2 y 3.

BOSGARRENA.- Hitzematen du zerbitzuak osorik egiteko eskaintza ekonomiko honekin:

QUINTO.- Que se compromete a llevar a cabo la ejecución total de los servicios, con la oferta económica siguiente:



| Eskaintza (BEZa aparte) Oferta excluido IVA | BEZa IVA | Prezioa, guztira Precio total |
|---|--------------------|---|
| | 21% | |

Kopuru horretan sartuta daude aplikagarri diren zerga, tasa eta kanon guztiak, bai eta zerbitzua ematekin erator daitezkeen beste edozein gastu edo baldintza-agirietan aurreikusitako betebeharrak betetzeagatik enpresa esleipendunari sor dakiokkeen beste edozein ere.

Dicho importe incluye todos los tributos, tasas y cánones de cualquier índole que sean de aplicación, así como cualquier otro gasto que se derive de la prestación, o que se origine para la empresa adjudicataria como consecuencia del cumplimiento de las obligaciones contempladas en los Pliegos.

SEXTO.- Que se compromete a ejecutar estos servicios con la presencia de un/a técnico/a en el equipo de trabajo con posesión de un título de Máster en materia de movilidad urbana con duración de al menos 60 créditos ECTS.

| | | |
|---|--|---|
| Presencia de un/a técnico/a en el equipo de trabajo con posesión de un título de Máster en materia de movilidad urbana con duración de al menos 60 créditos ECTS (indicar SI o NO) | | (En caso de SI adjuntar documentación acreditativa tal como se indica en el apartado M) del Cuadro de Características. |
|---|--|---|

.....
(Tokia eta data Lugar y fecha)

Sin. Fdo.....

NAN/IFZ DNI/NIF.....

**II. ERANSKINA:
KONPROMISOA, BALIABIDEAK
ATXIKITZEKO ETA BURUTZAPEN
BALDINTZA BEREZIAK BETETZEKO**

**ANEXO II:
COMPROMISO DE ADSCRIPCIÓN DE
MEDIOS Y DE CUMPLIMIENTO DE
CONDICIONES ESPECIALES DE
EJECUCIÓN**

Kontratuaren xedea Objeto del contrato

Kontratazio espedientearen zk. N° de expediente de contratación

Adierazpen egilearen izen-abizenak Nombre y apellidos de la persona declarante

Helbidea Dirección

NAN DNI

Honen ordezkartzan: En representación de:

Adierazpen egileak, adindunak, bere izenean eta/edo ordezkari gisa, hauxe

La persona declarante, mayor de edad, en nombre propio y/o como representante, de forma responsable

ADIERAZTEN DU

Konpromisoa hartzen du ezaugarrien taulako X) idatz zatian baldintzen agirian eta dokunetanzio teknikoan ezartzen diren baldintza bereziak betetzeko.

Konpromisoa hartzen du ezaugarrien taulako J) idatz zatian edo baldintza teknikoan agirian ezartzen diren baliabide pertsonal eta material guztiak jartzeko eta kontratuaren indarraldi osoan mantentzeko.

DECLARA

Que se compromete a cumplir las condiciones especiales de ejecución indicadas en el apartado X) del Cuadro de Características, en el pliego y en la documentación técnica.

Que se compromete a adscribir y mantener durante la duración total del contrato los medios materiales y personales establecidos en el apartado J) del Cuadro de Características, o en su caso, en el Pliego de Prescripciones Técnicas.

(Tokia eta data Lugar y fecha)

Sin. Fdo:.....

NAN/IFZ: DNI/NIF:.....

**III. ERANSKINA:
ENPRESAK EMANDAKO
INFORMAZIOAREN
KONFIDENTZIALTASUNAREN
ADIERAZPENA**

**ANEXO III:
DECLARACIÓN COMO
CONFIDENCIAL DE LA
INFORMACIÓN FACILITADA POR LA
EMPRESA**

Kontratuaren xedea Objeto del contrato

Kontratazio espedientearen zk. N° de expediente de contratación

Adierazpen egilearen izen-abizenak Nombre y apellidos de la persona declarante

Helbidea Dirección

NAN DNI

Honen ordezkartzan (enpresa edo sozietatea) En representación de (empresa o sociedad)

Adierazpen egileak, adindunak, bere izenean
eta/edo ordezkari gisa, hauxe

La persona declarante, mayor de edad, en
nombre propio y/o como representante,

ADIERAZTEN DU

DECLARA

Behean zehazten den gutun azalean
aurkeztutako dokumentazioari loturik, ondoren
azaltzen diren eskaintzaren informazioak eta
datuak konfidentzialak dira, sekretu
teknikoekin edo merkataritzakoekin lotuta
baitaude.

Que en relación con la documentación
aportada en el sobre que abajo se señala, se
consideran confidenciales las siguientes
informaciones y aspectos de la oferta por
razón de su vinculación a secretos técnicos o
comerciales.

Informazio eta datu konfidentzialak Información y aspectos confidenciales

Gutun azala Sobre

.....
(*Tokia eta data* Lugar y fecha)

Sin. Fdo.....

NAN/IFZ DNI/NIF.....

**IV. ERANSKINA:
EUROPAKO KONTRATAZIO
DOKUMENTU BAKARRA (EKDB)
ETA BETETZEKO ARGIBIDEAK**

Urrats hauek egin behar dira Europako kontratazio dokumentu bakarra (EKDB) betetzeko:

1. Deskargatu ordenagailura DEUC.xml fitxategia Kontratatzailearen profiletik.
2. Ireki esteka hau:
[https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espdp/filter?lang=es:](https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espdp/filter?lang=es)
3. Hautatu hizkuntza: "español".
4. Hautatu "soy un operador económico".
5. Klikatu "importar un DEUC".
6. Klikatu "examinar" eta hautatu 1. urratsean deskargatutako xml dokumentua.
7. Espedienteari dagokion EKDB agertuko da pantailan. Ondoren bi aukera daude: dokumentua bete eta lizitazio plataforman txertatu ondoriozko xml dokumentua edo, bestela, betetako dokumentua inprimatu, eskaneatu, sinadura elektronikoa ezarri eta kargatu.

Nahi baduzue, "Kontratazio publikoari buruzko gidalerro berrian ezartzen den Europako kontratazio dokumentu bakarrak Administrazioako Kontratazioaren Aholku Batzordeak emandako gomendioa" (Estatuko Aldizkari Ofiziala, 85. zk., 2016ko apirilaren 8koa, ostirala; III. sek., 24.845. or.) eskura dezakezue esteka honetan:

<http://www.boe.es/boe/dias/2016/04/08/pdfs/BOE-A-2016-3392.pdf>

**ANEXO IV:
DOCUMENTO EUROPEO UNICO DE
CONTRATACIÓN (DEUC) Y
CUMPLIMENTACION**

Los pasos para poder cumplimentar el Documento Único Europeo de Contratación (DEUC) son los siguientes :

1. Descargar en su equipo el fichero DEUC.xml que se encuentra disponible en el Perfil del Contratante
2. Abrir el siguiente link :
[https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espdp/filter?lang=es:](https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espdp/filter?lang=es)
3. Seleccionar el idioma "español".
4. Seleccionar la opción "soy un operador económico".
5. Seleccionar la opción "importar un DEUC".
6. En "examinar" elegir el documento que nos hemos descargado en el paso 1 en el formato xml
7. Ya aparece el DEUC correspondiente a este expediente, con lo que se cumplimenta y se aporta en la plataforma de licitación adjuntando el documento xml resultante o también puede imprimir el documento cumplimentado y subirlo escaneado y firmado-e

Tienen a su disposición la "Recomendación de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa sobre la utilización del Documento Europeo Único de Contratación previsto en la nueva Directiva de contratación pública", publicada en el Boletín Oficial del Estado Núm. 85 del viernes 8 de abril de 2016 (Sec. III. Pág. 24845) en el siguiente link:

<http://www.boe.es/boe/dias/2016/04/08/pdfs/BOE-A-2016-3392.pdf>

**V. ERANSKINA:
ENPRESA TALDE BATEKO KIDEA
DELAKO ADIERAZPENA**

**ANEXO V:DECLARACION RELATIVA A
FORMAR PARTE DE UN GRUPO
EMPRESARIAL**

Kontratuaren xedea Objeto del contrato

Kontratazio espedientearen zk. N° expediente de contratación

Adierazpen egilearen izen-abizenak Nombre y apellidos de la persona declarante

Helbidea Dirección

NAN DNI

Honen ordezkartzan (enpresa edo sozietatea) En representación de (empresa o sociedad)

Adierazpen egileak, adindunak, bere izenean eta/edo ordezkari gisa, erantzukizunez hauxe

La persona declarante, mayor de edad, en nombre propio y/o como representante, de forma responsable

ADIERAZTEN DU

DECLARA

Ordezkatzen duen sozietatea enpresa talde bateko kide da.

Que la sociedad a la que representa forma parte de un grupo empresarial.

(Baiezkoan, markatu "x" batez *Márquese con una "X" en caso afirmativo)*

Baiezkoan, adierazi behar da agiri honi gehitutako eranskinean, zer dela eta lotu zaion taldeari, baita talde bereko enpresen zerrenda ere, eta horietatik zeinek duten lizitatzeko interesa.

En caso afirmativo, debe indicarse en anexo a este documento la circunstancia que origina la vinculación al grupo, así como la relación de las empresas pertenecientes al mismo grupo con indicación de las interesadas en licitar.

.....
(**Tokia eta data** Lugar y fecha)

Ordez kariaren sinadura Firma de la persona representante
NAN/IFZ DNI/NIF.....

VI. ERANSKINA: ATZERRIKO ENPRESEN AGIRIAK

1.- **Baldin eta esleipenduna** Europar Batasuneko estatu bateko edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Hitzarmena sinatu duen estatu bateko enpresa bada, bi aukera dauzka frogatzeko behar diren gaitasuna eta kaudimena dauzkala eta kontratatzeke debekurik ez daukala: Europar Batasuneko estatu batek ezarritako kontratatzeke baimendutako enpresen zerrenda ofizialean begiratu edo, bestela, baldintzen agirietan ezartzen den dokumentazioa aurkeztu, honako hauek kontuan hartuz

1.1. Identifikatzeko, egoitza duten herrian duten izaera ziurtatzen duen agiria aurkeztuko dute edo, bestela, batasuneko pasaporteak.

1.2. Enpresek jarduteko gaitasuna izango dute, enpresek egoitza duten estatuko araudiak gaitasun hori badutela aitortzen dienean. Araudi horrek, dagokion zerbitzua eskaini ahal izateko, baimen bereziren bat edo talde jakin bateko kide izatea eskatzen badu, betekizun hori betetzen dutela egiaztatu beharko dute.

Bi modu daude jarduteko gaitasuna frogatzeko: enpresa ezarrita dagoen estatuko legeriaren arabera bidezkoa den erregistroan inskribatzea edo, bestela, zinpeko adierazpena edo ziurtagiria aurkeztea aplikatu beharreko Batasuneko xedapenekin bat etorritz (arau bidez finkatuko da nola).

1.3. Kontratutik zuzenean zein zeharka sortzen diren gorabehera orotarako Espainiako edozein mailatako epaitegi eta auzitegien eskumenaren menpe jartzen delako adierazpena, uko eginez, hala badagokio, enpresa esleipendunari legokiokkeen atzerriko foru jurisdikzionalari.

1.4. Saillkapena eskatzen bada, aski izango da kontratazio organoari kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa eta gaitasun teknikoa frogatzea, agiri honetako ezaugarrien taulako F) idatz zatian ezarri den bezala, eta SPKLko artikuluetan ezarritakoarekin bat etorritz.

2.- **Europar Batasunaz kanpoko enpresek** baldintza agirietan ezarritako agiriak aurkeztu behar dituzte B gutun azalean, berezitasun hauekin:

ANEXO VI: DOCUMENTACIÓN EMPRESAS EXTRANJERAS

1.- **En el caso de resultar adjudicataria**, empresas comunitarias o de Estados signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo la acreditación de su capacidad, solvencia y ausencia de prohibiciones de contratar se podrá realizar mediante consulta en la correspondiente lista oficial de empresas autorizadas para contratar establecida por un Estado Miembro de la Unión Europea o bien mediante la aportación de la documentación establecida en los pliegos, con las siguientes particularidades:

1.1. En cuanto a la identificación, deberán presentar documento justificativo de la personalidad en el país en que se encuentren establecidas o pasaporte comunitario.

1.2. Se considera que las empresas tienen capacidad de obrar cuando, con arreglo a la legislación del Estado en que estén establecidas, se encuentren habilitadas para realizar la prestación de que se trate. Cuando dicha legislación exija una autorización especial o la pertenencia a una determinada organización para poder prestar en él el servicio de que se trate, deberán acreditar que cumplen este requisito.

La capacidad de obrar se acreditará por su inscripción en el Registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde están establecidas, o mediante la presentación de una declaración jurada o un certificado, en los términos que se establezcan reglamentariamente, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.

1.3. Declaración expresa de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles en cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder a la empresa licitante.

1.4. En el supuesto de exigirse clasificación, será suficiente acreditar ante el órgano de contratación correspondiente su solvencia económica y financiera y su solvencia técnica conforme a lo exigido en el apartado F) del Cuadro de Características de este pliego, y de acuerdo con los artículos correspondientes de la LCSP.

2.- **Las empresas no comunitarias**, deberán acreditar la documentación establecida en los pliegos, con las siguientes particularidades:

2.1. Identifikatzeko, egoitza duten herrian duten izaera ziurtatzen duen agiria aurkeztuko dute.

2.2. Jarduteko gaitasuna; honetarako Espainiak enpresaren egoitza dagoen estatuan daukan ordezkari-tza diplomatiko iraunkorrek edo kontsuletzeko bulegoak emandako txostena aurkeztu behar da.

2.3. Enpresa ezarrita dagoen estatuak administrazioaren eta SPKLko 3. artikuluan azaltzen diren erakundeekin asimilatu eta funtsean antzekoak diren erakundeekin kontratu-erako Espainiako enpresak onartzen dituela frogatzen duen txostena. Txosten hori Espainiak dena delako estatuan daukan ekonomia eta merkataritza bulegoak egin behar du; txostena aurkeztu den dokumentazioari atxiki behar zaio.

Erregulazio bateratuaren menpeko kontratuetan, ez daukate aurreko idatz zatiko elkarrekikotasunari buruzko txostena aurkeztu beharrik Merkataritzako Mundu Erakunde-ko Kontratazio Publikoari buruzko Akordioa sinatu duten estatuetako enpresek.

2.4. Ezaugarrien taulako F) idatz zatian ezartzen den kasuetan, enpresak frogatu beharko du sukurtsala daukala irekita Estatu Espainolean, eragiketarako ahaldunak edo ordezkariak izendatu dituela eta merkataritzako Erregistroan inskribatuta dagoela.

2.5. Kontratutik zuzenean zein zeharka sortzen diren gorabehera orotarako Espainiako edozein mailatako epaitegi eta auzitegien eskumenaren menpe jartzen delako adierazpena, uko eginez, hala badagokio, enpresa esleipendunari legokiokeen atzerriko foru jurisdikzionalari.

2.6. Enpresak, kokatu den estatuan, zerga zorrik ez duela eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria. Ziurtagiri hori estatu horretako organo eskudunak egingo du, indarrean den araudiarekin bat etorritik.

3.- Atzerriko enpresek gaztelaniara itzulita aurkeztuko dituzte agiri guztiak.

2.1. En cuanto a la identificación, deberán presentar documento justificativo de la personalidad en el país en que se encuentren establecidas.

2.2. La capacidad de obrar se acreditará con informe de la Misión Diplomática Permanente de España en el Estado correspondiente o de la Oficina Consular en cuyo ámbito territorial radique el domicilio de la empresa.

2.3. Justificación mediante informe que el Estado de procedencia de la empresa extranjera admite a su vez la participación de empresas españolas en la contratación con la Administración y con los entes, organismos o entidades del sector Público asimilables a los enumerados en el artículo 3 de la LCSP, en forma sustancialmente análoga. Dicho informe será elaborado por la correspondiente Oficina Económica y Comercial de España en el exterior y se acompañará a la documentación que se presente.

En los contratos sujetos a regulación armonizada se prescindirá del informe sobre reciprocidad a que se refiere el apartado anterior en relación con las empresas de Estados signatarios del Acuerdo sobre Contratación Pública de la Organización Mundial del Comercio.

2.4. En el caso de que se prevea en el apartado F) del Cuadro de Características, que tiene abierta sucursal en el estado español, con designación de las personas apoderadas o representantes para sus operaciones y que se encuentra inscrita en el Registro Mercantil.

2.5. Declaración expresa de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles en cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder a la empresa licitante.

2.6. El certificado por el que se acredite que la empresa se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y cotizaciones de la Seguridad Social que se exijan en el país en el que estén establecidas, será expedido por la autoridad competente de dicho país, según las disposiciones legales vigentes.

3.- Las empresas extranjeras presentarán toda la documentación traducida de forma oficial al castellano.

**VII. ERANSKINA: KONTRATUA
ESLEITZEKO PROPOSATZEN DEN
ENPRESA LIZITATZAILEAK
AURKEZTU BEHARREKO
ERANTZUKIZUNPEKO
ADIERAZPENAK**

**ANEXO VII: DECLARACIONES
RESPONSABLES A PRESENTAR POR
LA EMPRESA LICITADORA SOBRE
LA QUE RECAIGA LA PROPUESTA
DE ADJUDICACION**

Kontratuaren xedea Objeto del contrato

Kontratazio espedientearen zk. N° expediente de contratación

Adierazpen egilearen izen-abizenak Nombre y apellidos de la persona declarante

Helbidea Dirección

NAN **DNI**

Honen ordezkartzan (enpresa edo sozietatea) En representación de (empresa o sociedad)

Adierazpen egileak, adindunak, bere izenean eta/edo ordezkari gisa, erantzukizunez hauxe

La persona declarante, mayor de edad, en nombre propio y/o como representante, de forma responsable

ADIERAZTEN DU

DECLARA

LEHENENGOA.- Dokumentu hau egin den egunean ez dago baja emanda jarduera ekonomikoen gaineko zergaren matrikulan.

PRIMERO.- Que a la fecha de la presente no está dado de baja en la matrícula del Impuesto de Actividades Económicas.

BIGARRENA.- Adierazten du, baldin ordezkartzen duen enpresa esleipenduna bada, behean zehaztutako HITZARMEN KOLEKTIBOA ezarriko zaiela kontratuaren xede den jarduera egingo duten langileei.

SEGUNDO.- Que en el caso de que la empresa a la que representa resulte adjudicataria, será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato el CONVENIO COLECTIVO abajo especificado.

.....
(Tokia eta data Lugar y fecha)

Ordezkariaren sinadura Firma de la persona representante

NAN/IFZ **DNI/NIF**.....

**VIII. ERANSKINA:
ABAL EREDUA**

**ANEXO VIII:
MODELO DE AVAL**

Kontratuaren xedea Objeto del contrato

Kontratazio espedientearen zk. N° expediente de contratación

Erakunde abal emailea Entidad avalista

Kreditu erakundearen izen soziala edo elkar bermatzeko sozietatea

Razón social de la entidad de crédito o sociedad de garantía recíproca

IFZ **NIF**

Helbidea (jakinarazpen eta errekerimenduetarako) Domicilio (a efectos de notificaciones y requerimientos)

Herria Localidad

P. K. **C. P.**

Ahaldunen izen-abizenak Nombre y apellidos de las personas apoderadas

Erakunde abal emaileak eta, haren izenean, egintza hau egiteko behar besteko ahalordea duten pertsonak, agiri honen behealdean aipatutako ahalorde askiestearen arabera,

La entidad avalista, y en su nombre, las personas con poderes suficientes para obligarle en este acto, según resulta del bastateo de poderes que se reseña en la parte inferior de este documento,

Hurrengo ABALA EMATEN DIOTE honi:

AVALAN por el siguiente importe a:

Izen-abizenak edo sozietatearen izena Nombre y apellidos o razón social

NAN/IFZ **DNI/NIF**

Zenbatekoa Importe

€

(letraz en letra)

bermea eratzera behartzen duten arau eta artikulu hauek xedatutakoari jarraituz,

en virtud de lo dispuesto por esta/s norma/s y artículo/s que impone/n la constitución de la garantía,

Bermea eratzera behartzen duten araua(k) eta artikulua(k)

Norma/s y artículo/s que impone/n la constitución de la garantía

administrazioaren aurrean hurrengo betebeharren erantzule izateko:

para responder ante la Administración de las siguientes obligaciones:

Kontratuaren xedea edo bermea jaso duenak bere gain hartutako betebeharra

Objeto del contrato u obligación asumida por el garantizado

Abala eman duen erakundeak bere

La entidad avalista declara bajo su

erantzukizunpean adierazten du Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Araudi Orokorreko 56.2 artikuluan ezarritako betekizunak betetzen dituela. Abal hau solidarioa da behartu nagusiarekiko, eta eskusioaren onurari uko eginda eta Administrazioaren lehen eskaerarekin batera ordaintzeko konpromisoarekin eman da, SPKLTBen, hau garatu duten arauetan eta Gordailu Kutxa Orokorrari buruzko arauetan ezarritakoari lotuta.

responsabilidad, que cumple los requisitos previstos en el artículo 56.2 del Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas. Este aval se otorga solidariamente respecto al obligado principal, con renuncia expresa al beneficio de excusión y con compromiso de pago al primer requerimiento de la Administración, con sujeción a los términos previstos en la legislación de contratos del Sector Público, en sus normas de desarrollo y en la normativa reguladora de la Caja General de Depósitos.

Abal hau indarrean egongo da Administrazioak edo haren izenean aritzeko legez gaitutakoak uzteko edo itzultzeko baimena eman arte, SPKLn eta legeria osagarrian ezarritakoarekin bat etorritz.

El presente aval estará en vigor hasta que la Administración o quien en su nombre sea habilitado legalmente para ello autorice su cancelación o devolución de acuerdo con lo establecido en la LCSP y legislación complementaria.

.....
(*Tokia eta data* *Lugar y fecha*)

Erakundearen izena Razón social de la entidad

Ahaldunen sinadura Firma de las personas apoderadas

ADMINISTRAZIO HONEN ASKIESTE LANETAN IDAZKARITZA OROKORRAK EGINDAKO AHALORDE ASKIESTE:

BASTANTEO DE PODERES POR LA SECRETARÍA GENERAL EN LAS FUNCIONES DE BASTANTEO DE LA SIGUIENTE ADMINISTRACIÓN:

Administrazioa Administración

Data Fecha

Zenbakia edo kodea Número o código

**IX. ERANSKINA:
BERMEA IDAZTOHARTUTAKO
(INSKRIBATUTAKO) BALOREEN BIDEZ
ERATZEKO EREDUA**

**ANEXO IX:
MODELO DE GARANTÍA MEDIANTE
VALORES ANOTADOS (CON
INSCRIPCIÓN)**

Kontratuaren xedea Objeto del contrato

Kontratazio espedientearen zk. N° expediente de contratación

Pignoratzailearen izen-abizenak Nombre y apellidos de la persona pignorante

Honen ordezkartzan: En representación de:

IFZ **NIF**

Helbidea (jakinarazpen eta errekerimenduetarako) Domicilio (a efectos de notificaciones y requerimientos)

Herria Localidad

P. K. **C. P.**

Zehazten den pertsonak PIGNORATZEN
DITU,

La persona señalada, PIGNORA

honen alde (adierazi administrazioa) a favor de (indicar administración)

kontuko idaztoharren bitartez ordezkaturako
balore hauek, pignoratzailearenak berarenak
direnak, eta honela identifikatzen direnak:

los siguientes valores representados
mediante anotaciones en cuenta, de los
cuales es titular el pignorante y que se
identifican como sigue:

| Balorearen zenbakia Número valores | Jaulkipena (erakunde jaulkitzailea), balore mota eta jaulkipen data Emisión (entidad emisora), clase de valor y fecha de emisión | Balorearen kodea Código valor | Erregistroko erreferentzia Referencia del Registro | Balio nominal unitarioa Valor nominal unitario | Baloreen gauzatze balioa inskripzio egunean Valor realización de los valores a la fecha de inscripción |
|--|--|---|--|--|--|
| | | | | | |

bermea eratzera behartzen duten arau eta
artikulu hauek xedatutakoari jarraituz,

en virtud de lo dispuesto por esta/s norma/s y
artículo/s que impone/n la constitución de la
garantía,

Bermea eratzera behartzen duten araua(k) eta artikulua(k)

Norma/s y artículo/s que impone/n la constitución de la garantía

betebehar hauen erantzule izateko:

para responder de las siguientes obligaciones:

Kontratuaren xedea edo bermea jaso duenak bere gain hartutako betebeharra

Objeto del contrato u obligación asumida por el garantizado

Bermatutako kontratista edo pertsona fisikoa edo juridikoa

Contratista o persona física o jurídica garantizada

IFZ NIF

Helbidea (jakinarazpen eta errekerimenduetarako) Domicilio (a efectos de notificaciones y requerimientos)

Bermatutako zenbatekoa Importe garantizado

€

(*letraz* *en letra*)

Kontratu hau SPKLn, hau garatu duten arauetan eta Gordailu Kutxa Orokorrari buruzko arauetan ezarritakoarekin bat etorritz egin da, eta haiei lotuta.

Este contrato se otorga de conformidad y con plena sujeción a lo dispuesto en la LCSP en sus normas de desarrollo y en la normativa reguladora de la Caja General de Depósitos.

(Pignoratzailearen edo sozietatearen izena) Nombre o razón social del pignorante)

(Sinadura/k) Firma/s)

(Notarioaren izena) Nombre del/de la Notario/a)

Horren aurrean, (notarioaren sinadura) Con mi intervención (firma del/de la Notario/a)

Pertsona honek bahituraren inskripzioa ziurtatzen du.

La persona que se señala a continuación, certifica la inscripción de la prenda.

Izen-abizenak Nombre y apellidos

NAN **DNI**

Honen ordezkartzan (kontabilitate erregistroaren ardura daukan erakunde atxikia)

En representación de (entidad adherida encargada del registro contable)

Data Fecha

Sinadura Firma

**X. ERANSKINA:
BERMEA INBERTSIO FUNTSEN
PARTAIDETZEN PIGNORAZIOAREN
BIDEZ ERATZEKO EREDUA**

**ANEXO X:
MODELO DE GARANTÍA MEDIANTE
PIGNORACIÓN DE PARTICIPACIONES DE
FONDOS DE INVERSIÓN**

Kontratuaren xedea Objeto del contrato

Kontratazio espedientearen zk. N° expediente de contratación

Pignoratzailearen izen-abizenak Nombre y apellidos de la persona pignorante

Honen ordezkartzan En representación de

IFZ **NIF**

Helbidea (jakinarazpen eta errekerimenduetarako) Domicilio (a efectos de notificaciones y requerimientos)

Herria Localidad

P. K. **C. P.**

Zehazten den pertsonak PIGNORATZEN
DITU,

La persona señalada, PIGNORA

honen alde (adierazi administrazioa) a favor de (indicar administración)

partaidetza hauek, pignoratzailearenak
berarenak direnak, eta honela identifikatzen
direnak:

las siguientes participaciones, de las cuales
es titular el pignorante y que se identifican
como sigue:

| Partaidetzaren zenbakia Número de participación | Inbertsio funtsaren identifikazioa, izena eta CNMVko administrazio erregistro zk. Identificación del fondo de inversión, nombre y nº de registro administrativo de la CNMV | Erakunde kudeatzailea Entidad gestora | Erakunde gordailuzaina Entidad depositaria | Likidazio balioa inskripzio egunean Valor liquidativo a la fecha de inscripción | Balioa, guztira Valor total |
|---|--|---|--|---|---------------------------------------|
| | | | | | |

bermea eratzera behartzen duten arau eta
artikulu hauek xedatutakoari jarraituz,

en virtud de lo dispuesto por esta/s norma/s y
artículo/s que impone/n la constitución de la
garantía,

Bermea eratzera behartzen duten araua(k) eta artikulua(k)
Norma/s y artículo/s que impone/n la constitución de la garantía

betebehar hauen erantzule izateko:

para responder de las siguientes obligaciones:

Kontratuaren xedea edo bermea jaso duenak bere gain hartutako betebeharra

Objeto del contrato u obligación asumida por el garantizado

Bermatutako kontratista edo pertsona fisikoa edo juridikoa

Contratista o persona física o jurídica garantizada

IFZ NIF

Helbidea (jakinarazpen eta errekerimenduetarako) Domicilio (a efectos de notificaciones y requerimientos)

Bermatutako zenbatekoa Importe garantizado

€

(*letraz* *en letra*)

Kontratu hau SPKLn, hau garatu duten arauetan eta Gordailu Kutxa Orokorrari buruzko arauetan ezarritakoarekin bat etorritzen da, eta haiei lotuta.

Este contrato se otorga de conformidad y con plena sujeción a lo dispuesto en la LCSP, en sus normas de desarrollo y en la normativa reguladora de la Caja General de Depósitos.

Funtsa kudeatzen duen erakundeak hitzemandu duen partaidetza horien bahitura mantentzeko eta hala dauden artean partaidetza inolaz ere ez ordaintzeko beraien balioa, bai eta Administrazioari beraren aldeko partaidetzak lehenengoz eskatu eta berehala ordaintzeko ere.

La entidad gestora del fondo se compromete a mantener la prenda sobre las participaciones señaladas, no reembolsando, en ningún caso, al partícipe el valor de las participaciones mientras subsista la prenda, así como a proceder al reembolso de las participaciones a favor de la Administración al primer requerimiento de la misma.

Pignoratzailearen edo sozietatearen izena Nombre o razón social del pignorante

Sinadura/k Firma/s

Notarioaren izena Nombre del/de la Notario/a

Horren aurrean, (notarioaren sinadura) Con mi intervención (firma del/de la Notario/a)

Pertsona honek, ordezkari gisa, goian adierazitako partaidetzak bahitu direla ziurtatzen du.

La persona que se señala a continuación, como representante, certifica la constitución de la prenda sobre las participaciones indicadas.

Izen-abizenak Nombre y apellidos

NAN **DNI**

Honen ordezkartzan (funtsa kudeatzen duen erakundea)

En representación de (entidad gestora del fondo)

Data Fecha

Sinadura Firma

XI. ERANSKINA:
KAUZIO ASEGURUAREN ZIURTAGIAREN
EREDUA

ANEXO XI:
MODELO DE CERTIFICADO DE SEGURO DE
CAUCIÓN

Kontratuaren xedea Objeto del contrato

Kontratazio espedientearen zk. N° de expediente de contratación

Entitate aseguratzailea Entidad aseguradora

Izen soziala Razón social

Ziurtagiri zk. Certificado n°

Helbidea Domicilio

IFZ NIF

Honek ordezkutzen du (ahaldun(ar)en izen-abizenak) Representado por (nombre y apellidos de la/s persona/s apoderada/s)

Entitate aseguratzaileak, eta, haren izenean zehazten denak, egintza hau egiteko behar besteko ahalordea duenak, agiri honen behealdean aipatutako ahalorde askiestearen arabera,

La entidad aseguradora, y en su nombre, la persona que se especifica, con poderes suficientes para obligarle en este acto, según resulta del bastanteo de poderes que se reseña en la parte inferior de este documento,

Hau ASEGURATZEN DU, behean zehazten diren ezaugarrietan:

ASEGURA en las condiciones que se señalan abajo, a:

Aseguruaren hartzailea Tomador/a del seguro

IFZ NIF

Aseguruaren ezaugarriak Características del seguro

Kontratazio organoa Órgano de contratación

Aseguruaren zenbatekoa, letraz Importe del seguro, en letra

Berme mota (behin-behinekoa, behin betikoa...) Modalidad de garantía (provisional, definitiva...)

SPKLn, hura garatu duten arauetan eta aipatutako kontratuko administrazio klausula berezien agirian ezarritakoari lotuta eta bertako baldintzekin; hain zuzen ere, aipatu diren arauak eta administrazio baldintzak direla eta kontratuaren ondorioz sortzen diren betebeharrei, zehapenei eta gainerako gastuei erantzuteko aseguruaren aurrean.

en los términos y condiciones establecidos en la LCSP, normativa de desarrollo y pliego de cláusulas administrativas particulares por la que se rige el contrato citado, para responder de las obligaciones, penalidades y demás gastos que se puedan derivar conforme a las normas y demás condiciones administrativas precitadas frente al asegurado.

Enpresa aseguratuak bere erantzukizunpean adierazten du Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Araudi Orokorreko 57.1 artikuluan ezarritako betekizunak betetzen

La empresa asegurada declara, bajo su responsabilidad, que cumple los requisitos exigidos en el artículo 57.1 del Reglamento General de la Ley de Contratos de las

dituela.

Aseguru prima, bakarra, lehenengoa zein hurrengoetako bat, ez ordaintzeak ez dio emango entitate aseguratzaileri kontratua suntsiarazteko eskubidea; gainera, honelako kasuetan kontratua ez da azkenduko, ez entitate aseguratzaileren estaldura etengo, eta, bermea baliatu behar badu, entitate aseguratzailera ez da salbuetsiko kontratua bete beharretik.

Aseguruaren hartzailearekiko harremanak direla eta entitate aseguratzailak ezin izango ditu erabili berari dagozkion eskubideak enpresa aseguratuarekiko jardunetan.

Entitate aseguratzailak bere gain hartu du Administrazioo diruzaintzak lehenengo agindeia bidali eta berehala enpresa aseguratuari kalte-ordaina emateko konpromisoa, SPKLTBen eta hura garatu duten arauetan ezarritakoarekin bat etorriz.

Kauzio aseguru hau indarrean egongo da kontratazio organoak edo honen izenean aritzeko legez gaitutakoak azkentzeko edo itzultzeko baimena eman arte, SPKLn eta legeria osagarrian ezarritakoarekin bat etorriz.

(**Lekua eta data** Lugar y fecha)

(**Sinadura:** Firma:)

(**Entitate aseguratzailera** Entidad aseguradora)

ADMINISTRAZIO HONEN ASKIESTE LANETAN
IDAZKARITZA OROKORRAK EGINDAKO
AHALORDE ASKIESTE:

Administrazioa Administración

Data Fecha

Zenbakia edo kodea Número o código

Administraciones Públicas.

La falta de pago de la prima, sea única, primera o siguientes, no dará derecho a la entidad aseguradora a resolver el contrato, ni éste quedará extinguido, ni la cobertura de la entidad aseguradora suspendida ni éste liberado de su obligación, caso de que la entidad aseguradora deba hacer efectiva la garantía.

La entidad aseguradora no podrá oponer a la empresa asegurada las excepciones que puedan corresponderle contra el tomador del seguro.

La entidad aseguradora asume el compromiso de indemnizar a la empresa asegurada al primer requerimiento de la tesorería de la *Administración*, en los términos establecidos en la legislación de Contratos del Sector Público y normas de desarrollo.

El presente seguro de caución estará en vigor hasta que el órgano de contratación, o quien en su nombre sea habilitado legalmente para ello, autorice su cancelación o devolución, de acuerdo con lo establecido en la LCSP y legislación complementaria.

BASTANTEO DE PODERES POR LA
SECRETARÍA GENERAL EN LAS FUNCIONES
DE BASTANTEO DE LA SIGUIENTE
ADMINISTRACIÓN:

**XIII. ERANSKINA: LIZITAZIO
ELEKTRONIKOAREN SISTEMA ETA
JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIO
ELEKTRONIKOEN SISTEMA
ERABILTZEKO JARRAIBIDEAK**

**I.- LIZITAZIO ELEKTRONIKOAREN
SISTEMA.**

1.- Kontratazio prozeduretako izapideetan (dokumentuak bidali, kontratua sinatu, jakinarazpenak jaso...) lizitazio elektronikoen sistema erabiltzeko bete beharrekoak.

1.1.- Sistema erabili nahi duen enpresak bete beharrekoak:

1.1.1.- Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratisten Erregistro Ofizialean alta emanda egon behar da eta horri buruzko indarreko ziurtagiria edo aldi baterako gaikuntza eduki behar du.

1.1.2.- Eskaintzaren zenbatekoaren arabera, pertsonak eskaintza baliabide elektronikoen bidez sinatzeko ahal askietsia eduki behar du.

1.1.3.- Lizitatuak edo hautagaiak onartutako ziurtagiri elektronikoa eduki behar du, honako modalitate hauertako bat, hain zuzen: herritarraren ziurtagiria edo entitatearen ordezkariaren ziurtagiria.

1.2.- Ekipo informatikoa eta dokumentuaren formatua:

1.2.1.- Windows sistema eragilea daukan ordenagailua behar da; Internet Explorer programaren edozein bertsio eduki behar du instalatuta.

1.2.2.- Honako sinadura elektronikoen ziurtagiri hauetako bat eduki behar da identifikatzeko eta sinatzeko: **Izenpe, Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, Dni-e, Camerfirma.**

1.2.3.- Izenperen softwarearen azken bertsioa deskargatu eta instalatu behar da eta, behar izanez gero, Windowserako ziurtagiriak ere bai.

http://www.izenpe.eus/contenidos/informacion/software_izenpe/es_def/adjuntos/Middle_ware_Izenpe_4.0.2.436.exe

http://www.izenpe.eus/contenidos/informacion/software_izenpe/es_def/adjuntos/Certificados_Izenpe_Windows_1.2.0.0_FIRMADO_IZENPE.exe

**ANEXO XIII:
INSTRUCCIONES PARA LA UTILIZACIÓN
DEL SISTEMA DE LICITACIÓN
ELECTRÓNICA Y NOTIFICACIÓN Y
COMUNICACIÓN ELECTRÓNICAS**

I.- SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA.

1.- Requisitos para utilizar el sistema de licitación electrónica para los trámites del procedimiento de contratación (envío de documentos, firma de contrato, recepción de notificaciones...).

1.1.- Requisitos de la empresa interesada:

1.1.1.- Estar dado de alta y con certificación vigente en el Registro Oficial de Contratistas de la Comunidad Autónoma de Euskadi o realizar una habilitación temporal.

1.1.2.- En función del importe económico de la oferta, la persona ha de disponer de poder bastante para poder firmar electrónicamente la oferta.

1.1.3.- La licitadora o candidata ha de disponer de certificado electrónico reconocido en cualquiera de las siguientes modalidades: certificado ciudadano, o certificado de representante de entidad.

1.2.- Requisitos de equipo informático y formato de documento utilizado por la empresa:

1.2.1.- Contar con un PC dotado de sistema operativo Windows que disponga de cualquier versión de Internet Explorer.

1.2.2.- Disponer de alguno de los siguientes certificados de firma electrónica para poder identificarse y firmar (**Izenpe , Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, Dni-e, Camerfirma**).

1.2.3.- Descargar e instalar la última versión del Software de Izenpe y los certificados para Windows si fuese necesario.

http://www.izenpe.eus/contenidos/informacion/software_izenpe/es_def/adjuntos/Middle_ware_Izenpe_4.0.2.436.exe

http://www.izenpe.eus/contenidos/informacion/software_izenpe/es_def/adjuntos/Certificados_Izenpe_Windows_1.2.0.0_FIRMADO_IZENPE.exe

1.2.4.- Javaren **32 biteko** bertsio bat bakarrik eduki behar da instalatuta (ez dauka zertan izan azkena).

<https://www.java.com/>

1.2.5.- Javaren segurtasun maila ahalik gehien beheratu:

Windowseko kontrol panela → Java → Segurtasuna → ertaina / baxua

1.2.6.- Eskaintzak zifratzeko eta bidaltzeko behar diren zifratze bibliotekak instalatu behar dira.

Deskargatzeko esteka:

http://www.contratacion.euskadi.eus/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_08/adjuntos/lizitazioa.zip

Gero fitxategia deskonprimitu behar da eta ondoren saguaren eskuineko botoiaz **lizitazioa.exe** fitxategia klikatu eta *administratzaile moduan exekutatu* hautatu behar da. (Mezu bat agertuko da pantailan instalazioa ondo amaitu dela adierazteko.)

1.2.7.-Internet Explorer nabigatzaileko pop-up-ak gaitu behar dira:

Tresnak → Interneteko aukerak → Pribatutasuna (aktibatu pop-up elementuen blokeatzailea)

1.2.8.- Formatu (luzapen) hauetako dokumentu informatikoak bakarrik irakurri eta izapidetuko dira: .doc,docx .xls, .xlsx .ppt, .pptx, .pdf, .rtf., .sxw, .abw, .jpg, .bmp, .tiff, .zip, eta .7z. Birus kutsaduraren arriskua ahalik gehien txikitzeko, dokumentazioan .pdf, .rtf, .sxw, .jpg eta .tiff formatuak bakarrik erabiltzea gomendatzen da.

2.- Lizitazio elektronikoaren sistema erabiltzeko modua:

Sistema hau erabiltzeko bi aukera daude: Euskadiko Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren atari orokorrean sartu (euskadi.net) eta behar den orrira joan edo, bestela, zuzenean jo www.contratacion.info helbidera edo www.contratacion.euskadi.eus orrira.

3.- Lizitazio elektronikoaren sistemaren ezaugarriak:

3.1.- Sistemaren oinarrian J2EE teknologia dago. Hiru geruzako arkitektura teknikoa dauka, SSL protokolodun web zerbitzari segurua erabiltzen du, BEA weblogic 81 aplikazio zerbitzaria dauka eta Oracle 8i datu base zerbitzaria. Sistema eragilea Unix Sun

1.2.4.- Tener instalada una única versión de java de **32bits** (no es necesario que sea la última)

<https://www.java.com/>

1.2.5.- Bajar el nivel de seguridad de java todo lo permitido desde:

Panel de control de Windows → Java → Pestaña de Seguridad → poner en media/baja

1.2.6.- Instalar las librerías de encriptación necesarias para poder cifrar y enviar las ofertas Pueden descargarse desde el siguiente enlace:

http://www.contratacion.euskadi.eus/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_08/adjuntos/lizitazioa.zip

Posteriormente, descomprimir el contenido y pinchando con el botón derecho del ratón encima del fichero **lizitazioa.exe** *seleccionamos la opción de ejecutar como administrador.* (Nos aparecerá un mensaje de que la instalación se ha realizado con éxito.)

1.2.7.-Habilitar los pop-ups en su navegador Internet Explorer desde:

Herramientas → Opciones de Internet → privacidad (Activar el bloqueador de elementos emergentes)

1.2.8.- Sólo se garantiza la lectura y tramitación de los documentos informáticos almacenados con las siguientes extensiones: .doc,docx .xls, .xlsx .ppt, .pptx, .pdf, .rtf., .sxw, .abw, .jpg, .bmp, .tiff, .zip, y .7z. Al objeto de minimizar el riesgo de virus, se recomienda la utilización de los formatos .pdf, .rtf, .sxw, .jpg y .tiff en la documentación a enviar.

2.- Modo de acceso al sistema de licitación electrónica:

Para utilizar el sistema deberá acceder al portal común de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, euskadi.net, o bien acceder directamente al contenido específico albergado en aquél, a través de la dirección www.contratacion.info o www.contratacion.euskadi.eus

3.- Características del sistema de licitación electrónica:

3.1.- El sistema se basa en tecnología J2EE y arquitectura técnica de 3 capas, con un servidor Web seguro con protocolo SSL, un servidor de aplicaciones BEA weblogic 81 y un servidor de base de datos Oracle 8i, todos ellos bajo sistema operativo Unix Sun Solaris 2.8,

Solaris 2.8 (1. bertsioa) da, LDAP protokoloan oinarritua. Gainera, ziurtagiri digitaldun X509V3 sinadura elektronikoa onartua dauka (64 oinarria), IZENPE S.A. ren pasahitz publikoaren azpiegiturak -PKI- erabiltzen duena, hain zuzen.

3.2.- Eskaintzen bortxaezintasuna bermatzeko, secrets DLL.dll bibliotekan oinarritutako applet sinatua deskargatu eta exekutatu behar da; miniaplikazio horrek eskaintzak zatitzen, zifratzen eta bidaltzen ditu, eta gero deszifratu eta berrosatu egiten ditu.

4.- Lizitazio elektronikoen sistemaren bermeak:

1.1. Lizitazio izapideetan baliabide elektronikoa erabiltzeak organo eskudunaren identifikazioa eta hark bere eskumena erabiltzea bermatzen du, eta bidaltzen diren dokumentuen egiazkotasuna, osotasuna eta zaintza ere bai. Izapide elektronikoen onartutako sinadura elektronikoa erabiltzen da.

1.2. Izapideak baliabide elektronikoez eginez gero, izapideak linean azter daitezke.

4.3.- Lizitazio elektronikoen sistemak bermatzen du inork ezin eskuratu izatea lizitatuak bidaltzen dituzten eskaintzen edukia haiek sortu eta erregistratu ondoren; nolahi ere, legez baimenduta dauden pertsonak sortzen ari diren artean ikus ditzakete.

Hain zuzen ere, sistema honi esker eskaintzak zifratuta eta zatikatuta bidaltzen dira espedienteak izapidetzen duen unitatera. Eskaintzak zifratzeko kontratazio mahaiko kideen gako publikoak erabiltzen dira.

Gako horiek dena delako espedienteen bakarrik egoten dira erabilgarri (aplikazioaren bidez). Gainera, eskaintzak berrosatzeko eta deszifratzeko ezinbestekoa da eskaintzak irekitzeko egintzan kontratazio mahaiko kideen legezko quoruma egotea, bakoitzak bere sinadura elektronikoen ziurtagiria daukala.

4.4.- Sistema honen bidez Administrazioaren eta lizitatuak eta hautagaien arteko **jakinarazpenak eta komunikazioak** modu elektronikoa egin daitezke.

5.- Gorabeherak sistema erabiltzean:

5.1.- Dokumentu, idazki edo komunikazioen bat aldi berean jasotzen bada sinadura elektronikoa erekin eta paperean inprimatuta,

versión 1, basada en protocolo LDAP y firma electrónica reconocida con certificado digital X509V3 (base 64) utilizado por la infraestructura de clave pública -PKI- de IZENPE S.A.

3.2.- Para asegurar la inviolabilidad de las ofertas, se descarga y ejecuta un applet firmado, basado en la librería secrets DLL.dll que efectúa el fragmentado, cifrado y envío de las mismas, así como su posterior descifrado y recomposición.

4.- Garantías aportadas por el sistema de licitación electrónica:

4.1. La utilización de medios electrónicos en los trámites de licitación garantiza la identificación y el ejercicio de la competencia por el órgano competente, así como la autenticidad, integridad y conservación de los documentos emitidos. En la tramitación electrónica se utiliza la firma electrónica reconocida.

4.2. La tramitación electrónica permite la consulta on-line de los trámites realizados.

4.3. El sistema de licitación electrónica garantiza que las ofertas enviadas por quien licite son emitidas y registradas de forma que es imposible conocer su contenido, salvo en el momento y por las personas legalmente autorizadas para ello.

A tal efecto, el sistema empleado garantiza que las ofertas son remitidas a la unidad que tramita el expediente cifradas y fragmentadas. El cifrado de las ofertas se realiza contra las claves públicas de quienes componen la mesa de contratación.

Las citadas claves están disponibles, a través de la aplicación, únicamente en el expediente concreto de que se trata. Además, para su recomposición y descifrado es necesaria la participación en el acto de apertura, del quórum legalmente necesario de miembros de la mesa de contratación con sus correspondientes certificados de firma electrónica reconocida.

4.4.- Permite que electrónicamente se realicen las **notificaciones y las comunicaciones** que la Administración deba dirigir a las licitadoras o candidatas y de éstas con aquella.

5.- Incidencias en la utilización del sistema:

5.1.- En el supuesto de que se reciban documentos, escritos o comunicaciones firmados electrónicamente y, a la vez, en

bertsio elektronikoa baino ez da hartuko aintzat.

5.2.- Formatu (luzapen) hauetako dokumentuak bakarrik irakurri eta izapidetuko dira: .doc, docx.xls,xlsx .ppt,pptx .pdf, .rtf., .sxw, .abw, .jpg, .bmp, .tiff, .zip, eta .7z.

5.3.- Birus kutsaduraren arriskua ahalik gehien txikitzeko sistemaren eragiketetan, dokumentazioan .pdf, .rtf, .sxw, .jpg eta .tiff formatuak bakarrik erabiltzea gomendatzen da.

5.4.- Eskaintzak birusik gabe bidali behar dira, irakurketa zaildu edo eragozten baitute; lizitatzailen ardura da birusik ez egotea.

5.5.- Nolanahi ere, eskaintzan birusen bat egoteak ez du besterik gabe prozeduratik baztertuko lizitatzaila, baldin eta edukia eskuratu ahal bada.

5.6.- Lizitazio batean baliabide elektronikoez baliatuz parte har daitekeela iragarri arren, kontratazio mahaiak edo kontratazio organoak aldi batez bertan behera utzi ahal izango du eskaintza elektronikoa aurkezteko aukera, eragozpen teknikoak direla eta ezinezkoa izanez gero.

5.7.- Hala gertatuz gero, horren berri ematen duen mezua agertuko da lizitazio elektronikoen web orrian, ahal dela.

II.- JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIO ELEKTRONIKOAK.

Enpresek eranskin honen adendako ereduak erabili behar dute jakinarazpenak eta komunikazioak baliabide elektronikoen bitartez jasotzeko behar diren datuak adierazteko.

Jakinarazpen eta komunikazio elektronikoa Eusko Jaurlaritzaren Egoitza Elektronikoen bidez egingo dira (<https://euskadi.eus>). Jakinarazpenak eta komunikazioak ikusi nahi izanez gero, orri horretako "Izapideak" ataleko "Nire kudeaketak" klikatu behar da. Jakinarazpen edo komunikazio bat bidaltzen den bakoitzean enpresak abisua jasoko du horretarako emandako helbide elektronikoa.

Enpresak honako datu hauek eman behar ditu jakinarazpen eta komunikazio elektronikoa

soporte papel, sólo se tendrá en cuenta la versión electrónica.

5.2.- Sólo se garantiza la lectura y tramitación de los documentos almacenados con las siguientes extensiones: .doc, docx.xls,xlsx .ppt,pptx .pdf, .rtf., .sxw, .abw, .jpg, .bmp, .tiff, .zip, y .7z..

5.3.- Con el objetivo de minimizar en lo posible la incidencia que la presencia de virus pueda tener en la operatividad del sistema, se recomienda el envío de los documentos en los formatos .pdf, .rtf, .sxw, .jpg y .tiff.

5.4.- Las ofertas se enviarán libres de virus que dificulten o imposibiliten su lectura, y es responsabilidad de quien licite velar por que esto sea así.

5.5.- En cualquier caso, la mera presencia de virus en la oferta no determinará, por sí misma, la exclusión, siempre que se pueda tener acceso a su contenido.

5.6.- Aún habiéndose anunciado la posibilidad de participar electrónicamente en una licitación, la mesa de contratación o, en su defecto, el órgano de contratación, podrán dejar temporalmente sin efecto la posibilidad de presentar ofertas electrónicas cuando no fuere posible la licitación por esta vía por problemas de tipo técnico.

5.7.- En este caso, en la medida de lo técnicamente posible, se advertirá expresamente de la situación a través de un mensaje en la página Web de licitación electrónica.

II.- NOTIFICACIÓN Y COMUNICACIÓN ELECTRÓNICAS.

Las empresas deberán indicar a través de la declaración contenida en el modelo que se encuentra en la Adenda de este Anexo los datos requeridos para poder recibir las notificaciones y comunicaciones por medios electrónicos.

Las notificaciones y comunicaciones por vía electrónica se realizarán a través de la Sede Electrónica del Gobierno Vasco a la que se accederá a través de <https://euskadi.eus>. Para acceder a las notificaciones y comunicaciones, la licitadora o candidata deberá utilizar el enlace "Mis Gestiones" ubicado dentro de la pestaña "Trámites". Cada vez que se envíe una notificación o comunicación, la empresa recibirá aviso del envío a la dirección de correo electrónico que haya facilitado a estos efectos.

Para poder recibir notificaciones y comunicaciones por vía electrónica la empresa

jasotzeko: nork jasoko dituen, nolako ziurtagiria erabiliko den jakinarazpenak eta komunikazioak jasotzeko, zer helbide elektronikotara bidali behar diren abisu mezuak, eta zer hizkuntzatan nahi diren jaso jakinarazpenak eta komunikazioak (euskara edo gaztelania); datuok eranskin honen adendako ereduari adierazi behar dira.

Jakinarazpen eta komunikazio elektronikoak legeko baldintzak aplikatuz egingo dira.

deberá indicar lo siguiente: la persona que va ser destinataria, el tipo de certificado que se va a usar para su acceso, dirección de correo electrónico de aviso y el idioma en el que desea recibir la notificación o comunicación (euskera o castellano) de conformidad con el modelo contenido en la Adenda de este Anexo.

La notificación y comunicación electrónicas se practicarán en las condiciones legalmente establecidas.

**XIII. ERANSKINAREN GEHIGARRIA:
JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIO
ELEKTRONIKOAK JASOTZEKO
BEHAR DIREN DATUAK (3)**

**ADENDA AL ANEXO XIII:
DATOS A EFECTOS DE RECIBIR
NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES
ELECTRÓNICAS (3)**

Adierazpen egilearen izen-abizenak Nombre y apellidos de la persona declarante

Helbidea Dirección

NAN DNI

Helbidea (jakinarazpen eta errekerimenduetarako) Domicilio (a efectos de notificaciones y requerimientos)

Helbide elektronikoa Dirección electrónica

Telefonoa Teléfono

IFZ NIF

Adierazpen egilearen izen-abizenak Nombre y apellidos de la persona declarante

Helbidea Dirección

NAN DNI

Helbidea (jakinarazpen eta errekerimenduetarako) Domicilio (a efectos de notificaciones y requerimientos)

Helbide elektronikoa Dirección electrónica

Telefonoa Teléfono

IFZ NIF

Zehaztutako pertsonak, bere izenean, edo ordezkatzen duen beste pertsona, entitate edo enpresaren izenean,

La persona arriba señalada, en nombre propio, o de la persona, entidad o empresa que representa,

ADIERAZTEN DU

DECLARA

Honako datu hauek erabili behar dira berarentzako jakinarazpenak eta komunikazioak(4) baliabide elektronikoen bitartez jasotzeko:

Que los datos a efectos de practicar las notificaciones y comunicaciones(4) vía electrónica son:

Jasotzailea Persona que va ser destinataria

Jasotzeko erabiliko den ziurtagiri mota (5) Tipo de certificado que se va a usar su acceso (5):

Abisuak jasoko diren helbide elektronikoa Dirección de correo electrónico de aviso

Jakinarazpenak jaso nahi diren hizkuntza Idioma en el que desea recibir la notificación o

Euskara Euskera

Gaztelania Castellano

Tokia eta data Lugar y fecha

Sinadura Firma

(3) Hainbat enpresak aurkezten badute eskaintza edo lizitazioan parte hartzeko eskaera, konpromisoa hartuta kontratua adjudikatuz gero aldi baterako elkarte formalki eratzeko, jakinarazpen eta komunikazioetarako helbide bat bakarrik aurkeztu behar dute.

(3) En caso de presentar oferta o solicitud de participación varias empresas con el compromiso de constituirse formalmente en Unión Temporal de empresas en caso de resultar adjudicatarias, deberán presentar una sola dirección a efectos de notificaciones y comunicaciones.

(4) Komunikazioak direla eta, dokumentuak baliabide elektronikoen bitartez bidali ahal izateko ezinbestekoa da enpresa alta emanda egotea Kontratisten Erregistro Ofizialean edo aldi baterako gaikuntza edukitzea.

(4) A efectos de comunicaciones solamente podrán enviar documentos vía electrónica aquellas empresas que estén dadas de alta en el Registro Oficial de Contratistas o tengan habilitación temporal.

(5) ADIERAZI ZIURTAGIRIA ENPRESARENA EDO AHALDUNARENA DEN.

(5) INDICAR SI EL CERTIFICADO ES DE EMPRESA O DE APODERADO.